

卑詩車會開大會表彰 校區交通安全巡邏員

全省各地區均派代表參加

【溫哥華訊】卑詩汽車協會，定於六月七日(星期日)在溫哥華舉行的第五屆學校交通安全巡邏員大會。此一年一度的大會，旨在獎勵並感謝學校交通安全巡邏員學生之辛勤勞動，以表彰他們年來對交通安全方面的偉大貢獻。

據卑詩汽車協會表示，其中溫哥華兩名卑詩省學生，出席在溫哥華舉行的加拿大汽車協會全國大會。與會者將參觀卑詩省各地區車會，並與會者將參觀卑詩省各地區車會，並與會者將參觀卑詩省各地區車會。

文化中心研習班 語言藝術多樣化

【溫哥華訊】暑假期間，加國兒童在文化中心研習班，除了學習中文外，更有多樣化的語言藝術活動。文化中心研習班，除了學習中文外，更有多樣化的語言藝術活動。

中僑汽車講座 如何安全駕駛

【溫哥華訊】生活在大加，相信很多人都需要駕駛車輛，為幫助大家更了解B.C.省的駕駛情況及安全駕駛的重要性，中僑互助會華埠辦事處將於六月十一日(星期二)晚上七時至九時，舉辦一項名為「安全駕駛」的講座。

李氏英祝雙親節 鳳凰酒家聯歡聚餐

【溫哥華訊】鳳凰酒家，於六月三日(星期日)下午六時，在該酒家舉行「李氏英祝雙親節」聯歡聚餐。屆時由卑詩省保險業協會ICB華語職員主講。內容包括：考取駕駛執照的新制、汽車保險、交通意外處理、安全駕駛、扣分、等等。

麥堅斯獨木舟探險 歷史一頁如今重演

【溫哥華訊】名大學生，他們復加聯邦青年業餘獨木舟探險隊，於六月三日(星期日)下午六時，在該酒家舉行「李氏英祝雙親節」聯歡聚餐。

肥肥週末電視 播你為末週視中

【溫哥華訊】肥肥週末電視，將於六月六日(星期日)晚上八時，在該電視台播出。肥肥週末電視，將於六月六日(星期日)晚上八時，在該電視台播出。

六月中學舞 舞臺上賓嘉位多

【溫哥華訊】六月中學舞，將於六月六日(星期日)晚上八時，在該電視台播出。六月中學舞，將於六月六日(星期日)晚上八時，在該電視台播出。

本月例會 梁氏宗親

【溫哥華訊】梁氏宗親會，將於六月九日(星期三)下午二時，在該酒家舉行本月例會。梁氏宗親會，將於六月九日(星期三)下午二時，在該酒家舉行本月例會。

李氏英祝雙親節 鳳凰酒家聯歡聚餐

【溫哥華訊】鳳凰酒家，於六月三日(星期日)下午六時，在該酒家舉行「李氏英祝雙親節」聯歡聚餐。屆時由卑詩省保險業協會ICB華語職員主講。

麥堅斯獨木舟探險 歷史一頁如今重演

【溫哥華訊】名大學生，他們復加聯邦青年業餘獨木舟探險隊，於六月三日(星期日)下午六時，在該酒家舉行「李氏英祝雙親節」聯歡聚餐。

真味齋臘味製造廠
JIMMY'S FINE FOOD LTD.
2020 Dundas St., Vancouver, B.C. V5L 1J4
電話: (604) 253-3944
(604) 254-6616

招牌老
美味白油腸
特製珍肝腸
真正鴨肝腸
五香臘肉
頂靚大臘鴨
甜味牛肉干
辣味牛肉干

本廠製造
特聘名師
品質優良
馳名國際
衛生監督
政府註冊
各埠分行
均有代售
歡迎索閱
目錄代印

想食新鮮魚?
請到
STEVESTON PUBLIC WHARF
"ADVISE" 號漁船
逢星期五及星期六
(新鮮運到 ROCKCORD)

China Travel 加拿大中國旅行社有限公司
香港中國旅行社全資附屬機構

超值精選

溫哥華—北京	機票/五星級酒店5晚/早餐/北京接送	\$1050
溫哥華—香港	機票/香港5晚酒店	\$1180
香港—深圳(錦繡中華)	1日遊	\$55.00
香港—廣州、桂林	5日遊	\$365.00
香港—廣州、桂林、北京	9日遊	\$925.00
香港—廣州、北京、西安	9日遊	\$935.00
香港—廣州、桂林、北京、杭州、上海	12日遊	\$1,368.00
香港—廣州、桂林、西安、北京、杭州、上海	14日遊	\$1,600.00
香港—廣州、桂林、北京、南京、無錫、蘇州、上海、杭州	15日遊	\$1,595.00

特價機票

溫哥華—香港	\$1099起
溫哥華—北京	\$870起
溫哥華—上海	\$830起
溫哥華—香港(經上海)	\$1090
溫哥華—北京—香港—溫哥華	\$1495
溫哥華—多倫多	\$465起
溫哥華—三藩市	\$291起

特價酒店

香港京港酒店	\$75起
香港星港酒店	\$75起
香港華國酒店	\$90起
香港新世界酒店	\$130起
香港京華酒店	\$90起
香港青年會酒店	\$72起
北京華美達亞洲飯店	\$60起
上海城市飯店	\$85起

辦理: 加拿大買單·中國提貨
常備: 各國新款電視機、錄影機、洗衣機、電冰箱、音響組合...
貨真價實·提貨方便·信譽可靠·中國境內提貨點共38個城市

地址: 百老匯西街556號 V5E 1E9 電話: 溫哥華區 872-8787 全加拿大 1-800-663-1126

大平賣

批發、零售無任歡迎

Sealy Grange

20年保用

型號	單人 上下兩件	雙人 上下兩件	大雙人 上下兩件
銅牌 CB2	\$129	\$179	\$199
銀牌 P2	\$149	\$199	\$250
金牌 GP4	\$175	\$225	\$299
Sterling 1 10年保潔	\$249	\$299	\$350
Elegance 15年保潔	\$275	\$345	\$399
Deluxe 15年保潔	\$295	\$365	\$450
Chiro Care 20年保潔	\$349	\$439	\$499
Back Ease 20年保潔	\$399	\$499	\$599
Celestial Sleep 20年保潔	\$449	\$549	\$649
Royal Heir 25年保潔	\$599	\$699	\$799

雲城搬運公司
搬代錫拉大一天經驗
運樹樹坡小律天驗
傢送種清工歡營豐
依貨樹理程迎業富
電話879-4338 或874-5961

黃龍藝苑 254-2218
喜士定東街461 E. HASTINGS ST.

鏡架及文房四寶一律九折
除繳GST還有著數

CHINATOWN POSTAL OUTLET 華埠郵政局

發財信箱

全面性服務:

快捷、郵包、掛號
新舊銀紙、及硬幣
集郵中心旅行支票
各國匯價、高速電匯
圖文傳真、大小過膠
証件照片、即影即有

各種即中彩票

Air Mail Par avion 一小時沖印

文件翻印

柯達科技、電腦監印·柯達相材·優質服務

國勵業貿公司
CORENG ENTERPRISES CORPORATION

523 Main Street, Vancouver, B.C. V6A 2V1, Canada • Telephone: (604) 688-7225 • Fax: (604) 688-5665

華聲錄影·傢俬·電器公司
DC VIDEO · FURNITURE & APPLIANCES
648 E. HASTINGS ST. 251-1020

CHINATOWN POSTAL OUTLET 華埠郵政局

發財信箱

全面性服務:

快捷、郵包、掛號
新舊銀紙、及硬幣
集郵中心旅行支票
各國匯價、高速電匯
圖文傳真、大小過膠
証件照片、即影即有

各種即中彩票

Air Mail Par avion 一小時沖印

文件翻印

柯達科技、電腦監印·柯達相材·優質服務

國勵業貿公司
CORENG ENTERPRISES CORPORATION

523 Main Street, Vancouver, B.C. V6A 2V1, Canada • Telephone: (604) 688-7225 • Fax: (604) 688-5665